



**As the Easter bank holiday approaches, we have one message for everyone.
Stay home and save lives.**

Our public services are working around the clock to care for and keep people safe during the coronavirus pandemic. Frontline workers are putting our health and care first, every day.

We must continue to do everything we can to support them; to protect our NHS and to save lives.

Stay at home and help stop the virus spreading.

We know it's hard and we want to thank you for sticking to the rules. There are some early signs this is having a positive impact but there's still a long way to go. We know that staying at home for long periods is difficult and families all over Wales are making many sacrifices every day.

Most people are doing just this, but it's really frustrating to see some people flouting the rules and putting other people at risk. We are taking action to stop this happening.

These rules are there to protect you and your loved ones. For most people the virus will cause a mild illness, but there's a large number of people – children, adults and grandparents – who are at risk of serious illness if they are exposed.

Sadly, a lot of people have already died after catching coronavirus. Families across Wales have lost loved ones to this virus – if we don't act now, even more deaths will follow.

Our actions and decisions over the Easter bank holiday weekend, and in the coming weeks and months, will shape Wales for years to come.

Please – stay home and save lives.

Mark Drakeford AM
First Minister of Wales

Vaughan Gething AM
Minister for Health and Social Services

Frank Atherton
Chief Medical Officer for Wales

Andrew Goodall
NHS Wales Chief Executive

Tracey Cooper
Public Health Wales Chief Executive

Carl Foulkes
Chief Constable, North Wales Police

Mark Collins
Chief Constable, Dyfed-Powys Police

Matt Jukes
Chief Constable, South Wales Police

Pam Kelly
Chief Constable, Gwent Police

Andrew Morgan
WLGA Leader, on behalf of all Welsh Local Authorities

Arfon Jones
Police and Crime Commissioner for North Wales

Dafydd Llywelyn
Police and Crime Commissioner for Dyfed-Powys

Alun Michael
Police and Crime Commissioner for South Wales

Jeff Cuthbert
Police and Crime Commissioner for Gwent

Jason Killens
Chief Executive, Welsh Ambulance Services NHS Trust

Ruth Marks
Wales Council for Voluntary Action Chief Executive

Simon Smith
Chief Fire Officer North Wales Fire and Rescue Service

Chris Davies
Chief Fire Officer Mid and West Wales Fire and Rescue Service

Huw Jakeway
Chief Fire Officer South Wales Fire and Rescue Service

Tegryn Jones
Chief Executive, Pembrokeshire Coast National Park Authority

Emyr Williams
Chief Executive, Snowdonia National Park Authority

Julian Atkin
Chief Executive, Brecon Beacons National Park Authority

Kate Griffiths
British Red Cross Director for Wales



Wrth i benwythnos y Pasg agosáu, rydym am i bawb wneud un peth pwysig. Aros gartref ac achub bywydau.

Mae ein gwasanaethau cyhoeddus yn gweithio ddydd a nos i ofalu am bobl a'u cadw'n ddiogel yn ystod pandemig y coronafeirws. Mae ein gweithwyr rheng flaen yn rhoi ein hiechyd a'n gofal ni gyntaf, bob dydd.

Rhaid i ninnau barhau i wneud popeth y gallwn i'w cefnogi nhw; i ddiogelu'r Gwasanaeth Iechyd ac i achub bywydau.

Arhoswch gartref a helpwch i atal y feirws.

Rydym yn gwybod nad yw hyn yn hawdd. Diolch i chi am gadw at y rheolau. Er bod ambell arwydd positif cychwynnol, mae gennym ffordd bell i fynd eto. Rydym yn gwybod bod aros gartref am gyfnodau hir yn anodd, a bod teuluoedd ledled Cymru'n gwneud aberth bob dydd.

Mae'r rhan fwyaf ohonom yn gwneud yr hyn sydd raid. Ond mae'n rhwystredig iawn gweld rhai pobl yn anwybyddu'r rheolau a rhoi bywydau eraill mewn perygl.

Rydym yn gweithredu i rwystro hyn. Mae'r rheolau yno i'ch diogelu chi, eich teulu a'ch ffrindiau. I'r rhan fwyaf o bobl, salwch ysgafn fydd y coronafeirws yn ei achosi, ond gall nifer fawr o bobl eraill - plant, oedolion, henoed - fynd yn ddifrifol wael os ydynt yn dal yr haint.

Yn drist iawn, mae llawer o bobl eisoes wedi marw ar ôl dal y coronafeirws. Mae teuluoedd ym mhob cwr o Gymru wedi colli rhywun i'r salwch hwn. Os na wnawn ni weithredu nawr, bydd mwy o bobl yn marw.

Bydd ein gweithredoedd a'n penderfyniadau ni dros benwythnos y Pasg a'r wythnosau a misoedd nesaf yn effeithio ar ein cenedl am flynyddoedd i ddod.

Rydym yn erfyn arnoch – arhoswch gartref i achub bywydau.

Mark Drakeford AC
Prif Weinidog Cymru

Vaughan Gething AC
Y Gweinidog Iechyd a
Gwasanaethau Cymdeithasol

Frank Atherton
Prif Swyddog
Meddygol Cymru

Andrew Goodall
Prif Weithredwr y GIG
yng Nghymru

Tracey Cooper
Prif Weithredwr Iechyd
Cyhoeddus Cymru

Carl Foulkes
Prif Gwnstabl,
Heddlu Gogledd Cymru

Mark Collins
Prif Gwnstabl,
Heddlu Dyfed-Powys

Matt Jukes
Prif Gwnstabl,
Heddlu De Cymru

Pam Kelly
Prif Gwnstabl,
Heddlu Gwent

Andrew Morgan
Arweinydd CLILC, ar
ran holl Awdurdodau
Leol Cymru

Arfon Jones
Comisiynydd
Heddlu a Throseddu
Gogledd Cymru

Dafydd Llywelyn
Comisiynydd
Heddlu a Throseddu
Dyfed-Powys

Alun Michael
Comisiynydd
Heddlu a Throseddu
De Cymru

Jeff Cuthbert
Comisiynydd
Heddlu a
Throseddu Gwent

Jason Killens
Prif Weithredwr,
Ymddiriedolaeth
GIG Gwasanaethau
Ambiwylans Cymru

Ruth Marks
Prif Weithredwr,
Cyngor Gweithredu
Gwirfoddol Cymru

Simon Smith
Prif Swyddog Tân
Gwasanaeth Tân
ac Achub Gogledd
Cymru

Chris Davies
Prif Swyddog Tân
Gwasanaeth Tân
ac Achub Canolbarth
a Gorllewin Cymru

Huw Jakeway
Prif Swyddog Tân
Gwasanaeth Tân
ac Achub De Cymru

Tegryn Jones
Prif Weithredwr,
Awdurdod Parc
Cenedlaethol
Arfordir Penfro

Emyr Williams
Prif Weithredwr,
Awdurdod Parc
Cenedlaethol Eryri

Julian Atkin
Prif Weithredwr,
Awdurdod Parc
Cenedlaethol
Bannau
Brycheiniog

Kate Griffiths
Cyfarwyddwr
y Groes Goch
Brydeinig yng
Nghymru